

## **D O D A T E K č. 1**

### **ke smlouvě o společném nájmu prostorů nesloužících bydlení č. 2019/003951 + 2019/003955 uzavřené dne 20. června 2019**

na základě ustanovení zákona č.89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů *(dále jen „OZ“)*  
*(dále jen „Dodatek“)*

#### **I.** **SMLUVNÍ STRANY**

##### **PRONAJÍMATEL:**

IČ:  
DIČ:  
adresa:  
adresa pro doručování:  
ID datové schránky:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:  
variabilní symbol:  
zastoupený:

##### **statutární město Plzeň**

00075370  
CZ00075370  
Plzeň – Vnitřní Město, náměstí Republiky 1/1, PSČ 306 32  
Plzeň – Jižní Předměstí, Škroupova 1900/5, PSČ 306 32  
6iybfxn

panem Ing. Zdeňkem Švarcem, vedoucím  
Odboru bytového Magistrátu města Plzeň  
na základě plné moci č. j. ZM – 105/2018

*(dále jen „pronajímatel“)*

a

##### **NÁJEMCE A:**

IČ:  
adresa sídla:  
adresa pro doručování:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:  
*(dále jen „nájemce A“)*

##### **Šimon Bílek**

fyzická osoba podnikající od 7. ledna 1997  
dle jiných zákonů než živnostenského a zákona o zemědělství  
nezapsaná v obchodním rejstříku  
66350051  
Plzeň - Východní Předměstí, Plzenecká 2565/21,  
PSČ 326 00

a

##### **NÁJEMCE B:**

IČ:  
adresa sídla:  
adresa pro doručování:  
ID datové schránky:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:  
zastoupený:  
*(dále jen „nájemce B“)*

##### **Spolek zdravotně handicapovaných Plzeňského kraje**

zapsaný dne 26. dubna 2016 ve spolkovém rejstříku  
u Krajského soudu v Plzni pod sp. zn.: oddíl L, vložka 7653  
05007992

fin5mhr

paní Hanou Kučerovou, předsedkyní spolku

## **II.** **STÁVAJÍCÍ SMLUVNÍ ÚPRAVA**

**1.** Dne 20. června 2019 byla mezi pronajímatelem, nájemcem A a nájemcem B uzavřena smlouva o společném nájmu prostorů nesloužících bydlení č. 2019/003951 + č. 2019/003955. (dále jen „Smlouva“)

Předmětem této Smlouvy je nájem prostorů rehabilitačního pracoviště se zázemím o celkové výměře 88,30 m<sup>2</sup> situovaných v I. podzemním budovy v Plzni, **PLZENECKÁ 21**, přičemž:

- nájemce A má z celkové výměry předmětu nájmu ve výhradním nájmu prostory o celkové výměře 53,80 m<sup>2</sup> za účelem zřízení nestátního zdravotního zařízení pro poskytování rehabilitačních, masérských, rekondičních a regeneračních služeb včetně zázemí – tato část Smlouvy je evidována pod č. 2019/003951;
- nájemce B má z celkové výměry předmětu nájmu ve výhradním nájmu prostory o celkové výměře 34,50 m<sup>2</sup> za účelem zřízení kanceláří pro zázemí a činnost spolku včetně zajištění provozu Centra pro zdravotně handicapované seniory – tato část Smlouvy je evidována pod č. 2019/003955.

Smlouva je uzavřena s účinností od 1. července 2019 na dobu neurčitou s tříměsíční výpovědní dobou a do současné doby platí.

**2.** Pronajímatel je výlučným vlastníkem nemovitých věcí – pozemku číslo parcely 1593, katastrální území Plzeň, zapsaného na LV 1 na Katastrálním úřadu pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Plzeň-město (dále jen „pozemek“), a stavby – budovy občanské vybavenosti číslo popisné 2565, Východní Předměstí, na hlavní adrese Plzeň, **PLZENECKÁ** číslo orientační **21**, která na tomto pozemku stojí a tvoří jeho součást (dále jen „budova“).

**3.** Budova specifikovaná v bodu 2. tohoto článku Dodatku je budovou s pečovatelskou službou ve smyslu § 2300 OZ.

**4.** Správou pozemku a budovy je pověřena společnost Obytná zóna Sylván a.s., IČ: 63509831, DIČ: CZ63509831, ID datové schránky: hlgfgdp, se sídlem v Plzni, Palackého náměstí 6, zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Plzni, oddíl B, vložka 482. (dále jen „správce“)

## **III.** **PŘEDMĚT DODATKU**

**1.** V rámci řešení negativních dopadů nouzového stavu vyhlášeného vládou České republiky v souvislosti s pandemií onemocnění „COVID-19“ usnesením č. 194 ze dne 12. března 2020 a následujícími mimořádnými opatřeními Ministerstva zdravotnictví České republiky podle zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a krizovými opatřeními vydanými vládou podle krizového zákona, kterými byl nájemci zakázán v části období od 13. března 2020 do 30. června 2020 prodej zboží a služeb v předmětu nájmu, se smluvní strany dohodly na dočasném prominutí části nájmného, které bylo sjednáno v bodu 1. písm. a) článku VII Smlouvy takto:

**1.1 Pro účel naplnění podmínky možného čerpání podpory poskytované Ministerstvem průmyslu a obchodu České republiky na základě usnesení vlády České republiky č. 550 ze dne 18. května 2020 v rámci dotačního programu „COVID-Nájemné“ promíjí pronajímatel nájemci A část stávajícího nájemného ve výši 30 % rozhodného nájemného, tj. nájemného sjednaného Smlouvou pro rok 2020, za rozhodné období, tj. od 1. dubna 2020 do 30. června 2020 včetně.**

Nájemné upravené v souladu s tímto bodem 1.1 tohoto článku Dodatku č. 1 je přesně specifikováno ve výpočtovém listu, který je jeho nedílnou součástí a tvoří jeho přílohu č. 1.

**1.2 V souladu s bodem II. 1 usnesení Rady města Plzeň ze dne 15. dubna 2020 ve znění bodu II. 1. b) usnesení Rady města Plzeň ze dne 1. června 2020, tzv. „Plzeňskou dvanáctkou“ promíjí pronajímatel nájemci A část stávajícího nájemného ve výši 70 % nájemného sjednaného Smlouvou pro rok 2020 za následující období, tj. od 1. července 2020 do 30. září 2020 včetně.**

Nájemné upravené v souladu s tímto bodem 1.2 tohoto článku Dodatku č. 1 je přesně specifikováno ve výpočtovém listu, který je jeho nedílnou součástí a tvoří jeho přílohu č. 2.

Pronajímatel dočasně promíjí nájemci A část stávajícího nájemného v souladu s výše uvedenými body 1.1 a 1.2 tohoto článku Dodatku č. 1 za těchto podmínek:

- a) Nájemce A bere na vědomí, že dočasným prominutím části stávajícího nájemného v souladu s body 1.1 a 1.2 tohoto článku Dodatku č. 1 není nijak dotčena jeho povinnost k úhradě záloh na služby, které souvisejí s předmětným nájemním vztahem, a podpisem tohoto Dodatku č. 1 stvrzuje, že veškeré zálohy splatné ke dni jeho uzavření jsou jím pronajímateli uhrazené.
- b) Nájemce A podpisem tohoto Dodatku č. 1 dává pronajímateli v rámci úprav nájemného v souladu s jeho body 1.1 a 1.2 tohoto článku souhlas k převodu případných přeplatků nájemného, které jím již bylo uhrazeno ke dni jeho uzavření, a to na nájemné za období bezprostředně následující.
- c) Nájemce A je povinen po uplynutí období dotčených dočasným prominutím části stávajícího nájemného v souladu s body 1.1 a 1.2 tohoto článku Dodatku č. 1, tj. od 1. října 2020, hradit nájemné v plné výši sjednané Smlouvou.
- d) Nájemce A prohlašuje a podpisem tohoto Dodatku č. 1 stvrzuje, že ke dni jeho uzavření uhradil pronajímateli 70 % nájemného sjednaného Smlouvou pro rok 2020 za rozhodné období, tj. za duben – červen 2020.
- e) Nájemce A se zavazuje, že na nájemné, které je předmětem dočasného prominutí jeho části v souladu s body 1.1 a 1.2 tohoto článku Dodatku č. 1 za dotčená období, nebude kromě dotačního programu vlády „COVID-Nájemné“ čerpat jinou podporu v rámci dalších programů vlády vydaných v souvislosti s pandemií onemocnění „COVID-19“.

**2. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají nezměněna.**

#### **IV.** **ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

**1.** Tento Dodatek č. 1 je uzavřen na základě usnesení Zastupitelstva města Plzeň č. 315 ze dne 14. září 2020.

Záměr statutárního města Plzeň dočasně prominout nájemci A část stávajícího nájemného nepodléhá zveřejnění ve smyslu § 39 odst. 1 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích.

**2.** V otázkách tímto Dodatkem č. 1 neupravených se vztahy mezi smluvními stranami řídí příslušnými ustanoveními OZ.

**3.** V případě, že nebude možné doručit písemnost na adresy nájemců uvedené v článku I tohoto Dodatku č. 1, považuje se za den doručení den uložení zásilky u poštovního úřadu vyznačený na doručence odeslaného dopisu.

**4.** Dodatek č. 1 je nedílnou součástí Smlouvy č. 2019/003951 + 2019/003955 uzavřené dne 20. června 2019 a nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran.

**5.** Dodatek č. 1 nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.

**6.** Smluvní strany berou na vědomí, že tento Dodatek č. 1 dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že tento uzavřený Dodatek č. 1 k uveřejnění prostřednictvím registru smluv zašle správci registru statutární město Plzeň.

**7.** Dodatek č. 1 je vyhotoven ve 4 stejnopisech, z nichž každý je oběma smluvními stranami, resp. jejich oprávněnými zástupci, řádně podepsán a má povahu originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom stejnopisu, 1 stejnopis obdrží správce.

**8.** Nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 1 jsou:

- výpočtový list nájemného upraveného v souladu s bodem 1.1 článku III tohoto Dodatku č. 1 (prominutí části stávajícího nájemného ve výši 30 % rozhodného nájemného za rozhodné období) = příloha č. 1;
- výpočtový list nájemného upraveného v souladu s bodem 1.2 článku III tohoto Dodatku č. 1 (prominutí části stávajícího nájemného ve výši 70 % nájemného za období od 1. července 2020 do 30. září 2020) = příloha č. 2.

**9.** Nájemce A i nájemce B prohlašuje, že byl seznámen s informacemi o zpracování osobních údajů ze strany správce osobních údajů, kterým je statutární město Plzeň jako pronajímatel, což stvrzuje svým podpisem.

**10.** Smluvní strany shodně berou na vědomí, že podpora ze strany pronajímatele, statutárního města Plzeň, spočívající v dočasném prominutí části stávajícího nájemného nájemci A tímto Dodatkem č. 1, splňuje všechny podmínky tzv. Dočasného rámce Evropské komise, dle kterého lze poskytovat podporu až do výše 800 000 € podnikům na řešení naléhavých potřeb likvidity.

**11.** Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento Dodatek č. 1 včetně jeho příloh před jeho podepsáním přečetly, že rozumí jeho obsahu a souhlasí s ním. Dále prohlašují, že tento Dodatek č. 1 byl sepsán na základě pravdivých údajů, odpovídá jejich pravé, svobodné a vážné vůli, a že nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.

V Plzni dne 17. září 2020

V Plzni dne 17. září 2020

.....  
**PRONAJÍMATEL**

v zastoupení  
Ing. Zdeněk Švarc  
vedoucí Odboru bytového  
Magistrátu města Plzeň  
na základě plné moci čj.: ZM-105/2018  
ze dne 16. listopadu 2018

.....  
**NÁJEMCE A**

Šimon Bílek

V Plzni dne 17. září 2020

.....  
**NÁJEMCE B**

v zastoupení  
Hana Kučerová  
předsedkyně spolku  
Spolek zdravotně handicapovaných Plzeňského kraje